ACCOUCHER

(export du DFSM au 03/12/2025 à 13:38)

[1] ACCOUCHER Médecine - Médecine

verbe

Etymologie FEW II-2 908b: collocare

Définition

Donner naissance à un bébé.

Notes

- syn DÉLIVRER
- gloss

Glose

Aldebrandin de Sienne utilise plus fréquemment *délivrer* qu'*accoucher*. Ce second verbe semble alors peu attesté, du moins avec cette acception, même si Chrétien de Troyes l'emploie dans ce sens en 1165 (voir TLF, s.v. accoucher). Le verbe *accoucher* insiste sur une mise au monde dans une position allongée, sur une couche, ce qui n'était pas systématique au MÂ. Le verbe *délivrer* insiste quand à lui sur l'expulsion nécessaire à terme échu. Même si le très petit nombre de citations disponibles dans notre corpus ne permet guère de trancher, il semble qu'*accoucher* soit alors plutôt d'emploi peu spécialisé et que la médecine médiévale recourre davantage au verbe *délivrer* et à sa famille, que ce soit pour indiquer la venue au monde d'un bébé viable ou l'expulsion d'un foetus mort *in utero*. Voir l'article "Délivrer" dans ce dictionnaire. Sur l'emploi alors peu spécialisé d'*accoucher*, on consultera le GDC (s.v. acouchier) et le DMF, qui présentent de nombreuses citations utilisant ce verbe dans ce sens, mais aucune qui appartienne à une oeuvre médicale. On remarquera que l'AND ne présente pas d'emploi du verbe dans cette acception (AND, s.v. acoucher) [I. Vedrenne-Fajolles]

Citations

• si gardés qu'ele [la nourrice] soit acoucie à droit terme, qu'ele n'ait perdu sen enfant devant ou par bature ou par autre cose

Aldebrandin de Sienne, Régime du corps, 1256, p. 77.